Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/mensajerovalden2458unse_4

PORTE PAGADO

Año XXIV — SETIEMRBE 1.o DE 1943 — N.o 585

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES.

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable: CARLOS NEGRIN
C. Miguelete (Vía Cardona).

Administrador: D. DAVIT TRON
Colonia Valdense

LIBRARY OF PRINCETON 1988 THEOLOGICAL SEMINARY

Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado". — Yí 1276.

Montevideo. — Teléfono 8-53-15

CONTENIDO:

Una buena costumbre. — VIII Curso para jóvenes. — Los males de esta vida suelen tener el tamaño que uno quiere darles. — Comisión de Colonización. — Un mundo enfermo y el remedio de su mal. — Ecos Valdenses. — In Memoriam. — Suscripciones Pagas. — Nosotros y nuestros Niños.

Una buena costumbre

"Y vino a Nazaret, donde había sido criado; y entró, conforme a su costumbre, el día del sábado, en la sinagoga, y se levantó a leer". — (Lucas 4:16).

Tenemos en el texto arriba transcripto, revelado un detalle al parecer sin importancia en la vida privada de nuestro Señor. Se dice allí, como de paso, que Jesús, estando en su pueblo, "entró **como era su costumbre**", en la sinagoga. La sinagoga no era propiamente lo que hoy llamaríamos un Templo — había uno solo, en Jerusalem; pero era, sí, el lugar donde sábado tras sábado, se reunían los fieles judíos de Palestina como de cualquier ciudad donde los había en suficiente número, para oir la lectura de pasajes de la Ley de Moisés, de los profetas, o de los Salmos, pasajes que eran comentados por algún escriba, o por cualquier ciudadano que se sintiese inspirado para ello. Eran especialmente invitados los que llegaban de visita, como frecuentemente lo vemos en los viajes de S. Pablo, donde su entrada en una sinagoga era el motivo para iniciar su campaña de predicación del evangelio.

En ninguna otra parte se nos dice que Jesús tuviese la costumbre de entrar a la sinagoga a escuchar la lectura y comentario de la ley; pero este pasaje nos basta para saber que lo hacía regularmente. Y con ello nos da ciertamente un ejemplo que no debemos desperdiciar. El sentía la necesidad de alimentar así su alma con los pasajes inspirados del Antigno Testamento, donde su Padre había hablado por boca de los profetas. Sentía también la necesidad de retirarse con frecuencia a orar en algún lugar solitario; y también se nos dice que "solía hacerlo". No todos los que hoy se dicen discípulos de tal maestro, le siguen en esto. Es demasiado frecuente hallar miembros de las Iglesias cristianas que parecen considerar que con asistir tres o cuatro veces al año a la Casa de Dios, es más que suficiente. Otros aún hay que creen que con ser llevados cuando son bautizados, cuando se casan y cuando son sepultados, es todo lo que necesitan. Pero si Jesús, con ser el Hijo de Dios tenía, necesidad de retemplar su corazón para la lucha, recibir la dirección divina para su vida y su tarea de cada día ¿cuánto más nosotros, débiles seres humanos, a quienes las tentaciones hallan las más de las veces desprevenidos, indecisos, vacilantes, necesitamos con toda urgencia buscar la dirección y el refuerzo que sólo de Dios puede venir?

En segundo lugar, nuestro Maestro nos enseña a apreciar a nuestro pueblo o localidad, haciendo por ella cuanto esté a nuestro alcance, especialmente para mejorarla moral y espiritualmente. Nazaret no gozaba de muy buena fama (Jn. 1|46). Sin embargo no por ello Jesús la desprecia. El se trata con los habitantes de aquella pequeña localidad, entra en sus sinagogas y trata de enseñarles.

También vemos en otra parte que él se consideraba enviado únicamente a salvar al pueblo de Israel (Mt. 15|24); sin embargo, atiende el pedido de la mujer extranjera que le pide sane a su hija; recomienda la fe de un centurión romano, y la conducta de un despreciado samaritano. Con estos y otros ejemplos, Jesús nos dice que el amor y el respeto a nuestra patria, a nuestra nación, no nos eximen de amar y de respetar a las otras naciones.

Jesús nos da una tercera enseñanza práctica, al levantarse a leer en la sinagoga. Ya vimos que cualquiera podía hacerlo. Y Jesús considera que ese sábado tiene algo muy importante para decir a los allí reunidos. El podía haberse eximido de tal responsabilidad: había entrado allí para escuchar, quizá cansado de las tareas de la semana. Pero bien sabemos que cuanto pudo hacer para el bien físico o espiritual de los que entraron en contacto con El, se consideró obligado a hacerlo.

Hay, ciertamente, en nuestras Iglesias, muchos más que podrían levantarse los domingos, no solamente a leer, sino aún también a hablar. La falta de preparación es una disculpa muy cómoda, pero muy pocas veces válida, especialmente cuando se dan — como se hacen actualmente — tantas oportunidades para prepararse, para practicar. Es que es más cómodo sentarse tranquilamente a escuchar, y quizá luego criticar, o hallar que lo que se dijo no resultó muy interesante. Sin embargo ¡cuántas buenas cosas dejan de ser dichas, cuántas experiencias distintas y aleccionadoras se pierden al cabo del año, porque un joven fué, sí, al Templo o salón, pero se limitó a escuchar...

*

Finalmente queremos relacionar esta BUENA COSTUMBRE de nuestro Maestro, de entrar cada sábado en alguna sinagoga, y de levantarse a leer y a exhortar a sus hermanos, con **el patriotismo**, que tan a la orden del día debe haber estado en los últimos días, en el Uruguay, y no ha muchas semanas en la R. Argentina. ¿Qué tiene que ver nuestra asistencia regular a la casa de Dios, con el patriotismo? Considero que muchísimo. No que la mera asistencia al culto sea un acto patriótico, un acto que demuestre amor a la patria, o que redunde en beneficio de la misma. Sino que, generalmente esa **buena costumbre** está íntimamente ligada con la práctica de una vida siempre más en consonancia con la voluntad de Dios, con el cumplimiento de nuestros deberes hacia nosotros mismos y hacia nuestros semejantes. Uno de los grandes aportes de los núcleos valdenses a los países que los han recibido, ha sido no solamente el trabajo inteligente — no despreciable, por cierto — sino también en buena medida sus vidas ejemplares, honestas y limpias. El bienestar y el progreso verdadero de una nación, se cimenta sobre las vidas individuales de sus componentes, si estas son honradas y cabales. Mientras que, por el otro lado, constituyen su vergüenza, su ruina y su atraso, las vidas desordenadas de los hombres viciosos, egoístas o criminales que pueden abundar en ellas.

No olvidemos por un momento, que con nuestra vida de cada día — día de trabajo, como día de descanso, — estamos construyendo no sólo el andamiaje, sino la estruc-

tura, la médula de la nación de que formamos parte de una manera más o menos permanente; y que, para que nuestras vidas a su vez estén bien cimentadas y dirigidas, tenemos que cimentarlas en las palabras, el ejemplo, y la dirección constante de aquel que vino para ser la luz del mundo, y para dar vida en abundancia. Miremos a aquel a quien llamamos nuestro Maestro — y a quien, según su propia profecía, muchas veces no seguimos — y aprendamos de El, a adquirir la BUENA COSTUMBRE de alimentar nuestras vidas con el verdadero pan, a fin de ser buenos ciudadanos de nuestra patria terrestre, y un día también de la celestial.

C. N.

———ooo———

VIII.-Curso para jóvenes

Tarariras, Setiembre 27 — Octubre 2 de 1943

Aunque sin poder dar a conocer el programa completo a desarrollarse durante el VIII Curso preparatorio para jóvenes que organiza nuestra Iglesia para la fecha y en el lugar arriba indicados, nos es grato suministrar los siguientes datos que deberán tener en cuenta los que han de asistir a él.

Cuota de Inscripción para gastos: $ 2.50.
Plazo para la inscripción: hasta el 20 del corriente mes de setiembre.
Apertura: lunes 27, a la hora 14.30.
Clausura: sábado 2, a la hora 12.00.

Nuevamente se tratará de suministrar a los concurrentes copias de las notas o puntos principales de las distintas lecciones que les serán dictadas.

Por inscripciones y detalles relacionados con los medios de llegada a Tarariras, los interesados deberán dirigirse al pastor Silvio Long, Tarariras, presidente de la Comisión Organizadora local.

La Comisión de Escuelas Dominicales.

———ooo———

Los males de esta vida suelen tener el tamaño que uno quiera darles

(Un capítulo del interesante libro de A. Pereira Alves, "El poder de la fe").

*

Tenemos en el libro de Job una frase relacionada con los elementos de la naturaleza, donde el autor alega que Dios ha puesto un término a las tinieblas. (Job XXVIII, 3).

Es de suponer que Job hablara en sentido figurado; y, por consiguiente, el "término de las tinieblas" a que él se refería, equivale a las contrariedades y contratiempos de la vida, que tienen también su punto final.

Las calamidades de Job, según él mismo narra, tuvieron su fin; por lo tanto, es lógico que pensemos que las nuestras también lo tendrán.

Según la narración de la vida de ese personaje bíblico, él perdió sus bienes, su salud y sus hijos; pero, soportó todos esos percances con paciencia, lleno de confianza en Dios. Al fin recuperó todo, inclusive una nueva familia que tuvo la suerte de levantar cuando ya se aproximaba a la vejez, y vivir bastante para verla criada.

De ahí que Job pudiera alegar que las tinieblas de su vida, tuvieron un fin, surgiendo a la postre, una mañana esplendorosa de luz y calor.

Dios nos pone fin a nuestras tinieblas cuando, a semejanza de Job, sabemos confiar en él. Todos tenemos nuestros contratiempos; pero, no siempre sabemos hacer frente a ellos con fe y valor. Muchas veces esas contrariedades o "tinieblas", dejan rastros muy hondos en nuestra alma, debido a la poca fe que tenemos en Dios.

Si se presenta, por ejemplo, una contrariedad grande en la vida de uno, y la toma con calma, no puede hacer el mismo daño, que si la recibe demasiado acongojado o se despera de ella.

Muchas veces ligeros incidentes, son tomados como grandes calamidades.

Las personas de exagerada sensibilidad, suelen aumentar sus males, en un cincuenta por ciento.

Otras veces, no es esa sensibilidad mal entendida, sino la ignorancia, la que hace ver las pequeñas molestias con lentes de aumento.

Hace muchos años, me encontraba en Paraná, Brasil, con los indios Corcales.

Un día los ví muy nerviosos, gritando los hombres, llorando las mujeres, y produciendo todos ellos una algazara infernal.

Cuando le interrogué a una vieja india cristiana que sabía portugués, la causa de aquel alboroto, me pidió ella muy encarecidamente que orara yo a mi Dios, porque el mundo se iba a acabar.

El espectáculo era divertido y conmovedor a la vez, contemplar a aquellos infelices indios temblando de miedo y gritando ante la idea de que iban todos a morir.

El alboroto aquel se debía a un eclipse solar.

Al fin el eclipse pasó y los indios aquellos se tranquilizaron.

Hoy, pensando en aquel incidente, me doy mejor cuenta de que los males de esta vida tienen el tamaño que uno suele darles.

El eclipse aquél se presentó en el cielo, siendo visto lo mismo por los hombres civilizados que por los indios incultos. Aquellos confiaron en que pronto iba a pasar, y esperaron tranquilos que el sol volviese a alumbrar la tierra; mientras que éstos sufrieron algunas horas de terrible angustia.

Esa es la misma diferencia que hay entre la persona creyente y la incrédula. El que pone plena confianza en Dios, acepta las contrariedades de esta vida con calma, en la seguridad de que ellas pasarán; y el que carece de fe, se desespera y se aflije más de la cuenta.

Las personas que suelen exagerar sus males, no hacen más que multiplicar los efectos de éstos, en vez de disminuirlos.

Desconfío mucho de la fe de esos creyentes que dan demasiada importancia a las enfermedades, pobreza y otros contratiempos, que suelen visitarnos en esta vida.

Pongamos un ejemplo más. Hay una epidemia en el pueblo; dos señoras se quedan viudas, como resultado de la misma, y ambas se hacen cargo de los niños pequeños que se salvan de morir, después de estar muy enfermos.

Admitamos que a cada mujer le queden seis hijos, y en la mayor miseria.

Supongamos que una de ellas sea muy creyente y que, confiando plenamente en Dios, pida diariamente la ayuda de lo Alto, mientras lucha por criar y educar a sus hijos.

Esa mujer animosa, venciendo grandes dificultades, alcanza a ver a sus hijos criados, y al fin consigue una vejez tranquila y descansada, protegida y cuidada por ellos.

Vamos a suponer que la otra viuda, mujer incrédula y sin ánimo para la lucha. Comienza su estado de viudez muy desanimada. Sus penas van en aumento. Maldice a su suerte, se desespera, y antes del año de haber perdido su esposo, se echa alcohol a la ropa y se da candela, pereciendo en medio de terribles dolores.

En un principio el mal parece igual para las dos infelices viudas, pero la interpretación que ellas dan a sus contratiempos, lleva a resultados muy distintos.

La fé de una de las viudas, la conduce al triunfo de su vida; la falta de fé de la otra, al fracaso.

Por consiguiente, la fé es un gran remedio para nuestras calamidades. Lo malo es que, muchos creyentes tienen una fé tan débil, que equivale a ninguna, de ahí que sufran mucho con las contrariedades de esta vida.

Confiemos, pues, en Dios, quien pone término a las tinieblas de esta vida. El que envía su sol todas las mañanas.

Job triunfó por su mucha fé en Dios, y nosotros podemos triunfar también de nuestras contrariedades, pobreza, o lo que sea, si ponemos en el Ser Supremo, toda nuestra confianza.

IGLESIA EVANGELICA VALDENSE

COMISION DE COLONIZACION

Circular N.o 8

Colonia Valdense, agosto 30 de 1943.

Estimados hermanos valdenses:

La Comisión de Colonización vuelve a dirigirse a ustedes para comunicarles lo siguiente:

El sábado 28 del corriente en las horas de la tarde, se realizó la anunciada Asamblea de interesados en la colonización de Chapicuy, en la que intervinieron unas 40 personas. Además de los miembros de la Comisión de Colonización, asistieron especialmente invitados los representantes del Banco Hipotecario Ing. José Manfredi y el Contador Alfredo Alvares, quienes ya habían intervenido en la Asamblea realizada el 24 de octubre de 1942. Luego de abierto el acto por el Presidente se oyó al señor Emilio Arman-Ugon, quien expuso la actividad de la Comisión en estos últimos meses y las dificultades surgidas a raíz de la sequía reinante en los meses de verano, por la que el Banco tuvo que recibir en pastoreo miles de cabezas de ganado, y la demora en la aprobación del fraccionamiento y de la tasación debido al cambio de autoridades en la Dirección del Banco Hipotecario.

Hizo luego uso de la palabra el Ing. Manfredi quien expuso las razones por la que el Banco se reservó varias fracciones que le permitirán orientar la explotación de los campos de la nueva colonia en base a las experiencias que harán los colonos.

A raíz de una nota de la Comisión de Colonización enviada el 30 de julio ppdo., el Banco Hipotecario dirigió una nota redactada con fecha 14 de agosto de la que esta Comisión se enteró el 19 del corriente. En su primer párrafo expresaba lo siguiente: "En la adjudicación de los lotes se dará preferencia a los interesados que dispongan del efectivo necesario para realizar la operación al amparo de las leyes de colonización vigentes. La situación de los colonos que no estén en condiciones de adquirir fracciones, será estudiada y considerada en particular, en cada caso, así como el régimen de adjudicación, etc., luego de atendidas todas las solicitudes de compra de esa u otra procedencia formuladas por interesados en condiciones de operar de acuerdo con las leyes de Fomento Rural". Estas manifestaciones del Banco fueron confirmadas por los representantes del Banco, presentes en el acto, quienes manifestaron que el fraccionamiento racional de los campos de Chapicuy fué realizado en base a las condiciones agronómicas de las tierras, lo que obligó a hacer lotes cuya área es superior a las 75 has., lo que impide por ley a los interesados a arrendar con miras a comprar. Por lo tanto según la decisión última del Directorio del Banco, estas fracciones deberán ser adjudicadas en primer término a aquellas personas que se inscriban en calidad de compradores, gozando del plazo máximo de 30 años para cancelar la operación.

Luego de un cambio de ideas entre interesados y representantes del Banco, y por ser que los valdenses tienen prioridad sobre los demás interesados en colonizar, hasta el 22 de setiembre de 1943, se acordó lo siguiente:

Los interesados en comprar fracciones en los campos de Chapicuy, luego de haber hecho su elección deberán formalizar su pedido de compra al Banco Hipotecario dirigiéndose al Administrador de la Colonia en Chapicuy Ing. Esteban Campal, o a las Sucursales del Banco Hipotecario en las ciudades de Salto o Paysandú.

Al mismo tiempo deberán comunicar su operación a la Comisión Valdense de Colonización acompañada por un giro de $ 5.00 (cinco pesos) dirigido al señor Oscar Davyt, (Colonia Valdense), para que esta Comisión notifique a su vez al Banco, que los pedidos han sido hechos por colonos valdenses.

Os saluda cordialmente.

La Comisión de Colonización:
Emilio H. Ganz, Presidente;
Emilio A. Ugon, Primer Vice Presidente;
Juan Daniel Rostan, 2.º Vice Presidente;
Daniel Davit Tron, Secretario;
Pablo E. Benech, Tesorero.

Un mundo enfermo y el remedio de su mal

(*Isaías* 1|5 — 7, 18 — 20)

Veinticuatro siglos ha, uno de los profetas de Israel escribió estas palabras, que hoy parecen describir con exactitud lo que vemos en derredor nuestro. Es un hecho real e innegable que el mundo está enfermo, gravemente enfermo, y que los "médicos" están pensativos acerca de él, genuinamente preocupados, pero tratando de esconder su inhabilidad de atajar el mal, pues cada día el estado moral del mundo parece ser peor.

Pero ¡qué mundo más hermoso no podría ser éste! Solemos cantar: "Hay un dría ser éste! Solemos cantar: "Nay un mundo feliz más allá", pero, bien mirado y pensado, no tenemos motivo para desear ninguno más hermoso que el que habitamos. Aquí donde escribimos estas líneas el clima es inmejorable, el sol brilla la mayor parte del año, el paisaje es excelente y hermoso, pero... ¡siempre hay un "pero"! En medio de las bellezas naturales y físicas, nos rodean el pecado, la inmundicia moral y material, la opresión y miserias de todas clases, las cuales hacen que un mundo hermoso sea a la vez un mundo terrible.

Reflexionemos unos momentos sobre la manera cómo la ciencia y el espíritu de inventiva del hombre han contribuído a hacer placentera la vida. Si antes el hombre debía arrastrarse a través de largas distancias con pies cansados y fatigados, hoy puede ser transportado como por alas de hadas a través del espacio; el ir en busca de agua resultaba cosa pesada y tediosa, mas hoy con sólo dar vuelta una llave tenemos toda la que necesitamos; donde para mandar un mensaje era menester emplear a un mensajero que debía viajar legua tras legua a lluvia y sol, hoy el toque de un simple aparato manda nuestros mensajes con la rapidez del rayo; antes había que preparar la comida sobre fuego humeante, hoy la corriente eléctrica puede prepararla en forma limpia y silenciosa; años atrás la mano se entumecía y el cerebro se cansaba al escribir, hoy una máquinita hace el trabajo rápidamente y sin ocasionar mayor cansancio; donde antes una lámpara humeante daba una luz débil y opaca, el toque de un simple botón nos proporciona la luz de un millar de bujías.

*

El alma inconquistable del hombre se ha negado a dejarse vencer por las circunstancias adversas: ha rehusado aceptar la derrota ante las titánicas fuerzas de la naturaleza. Las misteriosas fuerzas naturales que antes lo hacían esconderse temblando en su cueva, las afronta en la seguridad de su hogar, con toda sangre fría; los males a los cuales el cuerpo humano sucumbía mansamente, han sido combatidos con tenaz persistencia, y en muchos casos, vencidos por la ciencia médica, que ha añadido algunos años al promedio de la vida humana; y los males que con superstición se pensaba antes eran inevitables, son pesados en la mente serena del pensador, y su solución es presto hallada.

Maquinarias impensadas hacen el trabajo que antes debían realizar decenas de manos (y ello en forma no muy perfecta); hermosos mecanismos se construyen en forma interminable, listos para servir al hombre: fortunas tremendas se amasan con una rapidez que nunca se habría sospechado. Y sin embargo, con todas estas ventajas y victorias, indiscutibles, TODAVIA AFIRMAMOS QUE EL MUNDO ESTA ENFERMO.

*

Con todas las máquinas que se construyen, radios, teléfonos, ropa para vestir, instrumentos eléctricos, y tantas maravillas modernas, los hombres todavían vagan de lugar en lugar, y todavía visten harapos; muchos todavía no tienen lo suficiente para comer y viven en una forma tan primitiva como vivieron sus antepasados; todavía sufren en silencio. Se ven en una calle hermosos palacios y en otra conventillos insalubres, carentes de lo más elemental; se ve a un hombre gozando de todas las comodidades imaginables, compradas muchas veces con el producto de la invención de algún otro, que tal vez trabaja afanosamente en una semipobreza. A despecho de las grandes fortunas acumuladas, hay multitudes que carecen de lo más necesario. Pero todo esto es sólo una ligera evidencia de que el mundo está enfermo.

Hoy día las fábricas trabajan de día y de noche: hombres, mujeres y niños son movilizados y obligados a trabajar arduamente para construir nuevos elementos de destrucción; los estadistas, cual consejo de médicos, se reúnen, estudian, analizan, recetan, y el mundo sigue peor y peor sumergido en una aquelarre de odios y destrucción, cual jamás se soñó ni se vió.

El mundo está mentalmente enfermo. Dicen que en todas partes el número de los insanos aumenta rápidamente. El mundo está enfermo moralmente. Se permiten cosas en el día de hoy que habrían hecho enrojecer de vergüenza a los hombres un par de generaciones atrás: inmoralidad en el lenguaje, en el pensamiento, en la literatura y en las vidas de hombres y mujeres. El mundo está enfermo en su aspecto religioso: el día del Señor es desechado con toda impunidad; todo lo grande y lo noble parece estar desapareciendo.

*

Algunos pensarán que es éste un cuadro muy triste y oscuro, y señalarán con orgullo los hospitales, los colegios y universidades, las instituciones levantadas para cuidar a unos y otros de los que han sido afectados por el infortunio: es verdad, son cosas que, en su lugar, tienden a hermosear aún más este mundo. Pero ¿acaso no son ellos el subproducto de veinte siglos de enseñanza cristiana? Los que muestran con orgullo tales cosas y se sirven de ellas, suelen olvidarse que son los efectos de la levadura cristiana que, poco a poco, leuda toda la masa. Dejemos al cristianismo a un lado, y en muy breve tiempo el mundo habrá retrocedido al barbarismo, pues la débil capa de sociabilidad, urbanidad y educación, no podría subsistir por mucho tiempo frente a las realidades de la vida.

*

Sentado esto de que el mundo está enfermo ¿cuál es el remedio?

No es ningún remedio nuevo o llamativo, sino simplemente esto: un reconocimiento del pecado; un olvido mundial del mismo, y total arrepentimiento de él. No es el pecado en sí, tanto como el dejar de reconocerlo, la característica lamentable del día de hoy. El Comisionado Brengle, dijo, años ha: "Si el pecado es algo tan inofensivo, nada más que un desarrollo natural de la raza humana, el cual paulatinamente se irá enmendando, entonces, ¿qué necesidad había de que muriese Cristo en la cruz?"

Ahí está toda la dificultad; los hombres rehusan darle importancia al pecado, creen que no es nada digno de preocupación, y así lo hacen creer a otros, de modo que la palabra de tres sílabas ha llegado a ser pasada de moda e impopular. Pero el profeta Jeremías decía: "El corazón del hombre es engañoso sobre todas las cosas y desesperadamente impío. ¿Quién lo conocerá?" Y es inconcebible que el corazón del hombre haya sido peor en los tiempos del profeta de lo que es en los nuestros. El corazón todavía es y será desesperadamente impío y cruel.

*

Un hombre se propone deliberadamente enriquecerse y vivir en lujo y abundancia a expensas de los ahorros de una hueste de gente pobre, a la que sin escrúpulos sume en desesperación y ruina, y luego hay quien dice que el pecado es una simple tontería. ¿No es repugnante, alarmante y terrible?

Con todas sus asombrosas invenciones y sus triunfos sobre las circunstancias, el hombre aún necesita a Dios, y, no obstante, cada día que pasa parece haber un desvío más firme y consistente hacia un completo abandono de la religión. Cierto es que el mundo puede seguir andando por un tiempo con su propia fuerza, así como lo hace un automóvil al cual se le ha acabado el combustible: mantendrá sus buenas obras y sus planes humanitarios, pero tarde o temprano se detendrá.

La fuerza central, la inspiración, el incentivo, le faltará: Cristo, el centro de este universo, el tema central del arte, de la literatura, de la música y de todo lo que es grande y noble en la vida — se habría ido

y la vida humana gravitaría inevitablemente hacia el salvajismo dentro de un lapso increíblemente corto.

¡El mundo está enfermo! Y la única cura se encuentra en Aquel que fué y es todavía el Gran Médico. Vuélvanse las naciones hacia este gran doctor, tomen sus prescripciones, presentadas en forma tan sencilla en los Evangelios; y el "mundo enfermo" revivirá en un tiempo remarcablemente corto.

(De "El Grito de Guerra", Santiago de Chile).

———ooo———

ECOS VALDENSES

URUGUAY

C. Miguelete. — *Enfermos.* — Noticias que nos llegan de Montevideo, nos informan que sigue bastante bien de salud el hermano don Pablo Artus. Tuvo un atraso en su salud la señora Emilia Gay de M. Salomon, hallándose ya restablecida. También estuvo enferma la Sra. Adela Rochon de A. Pilon. Restablecida, después de varios días de enfermedad, la Sra. Rosa D. de A. Pilon.

Nacimiento. — Una niñita, la primogénita, alegra el hogar de los esposos Juan Carlos Favat-Julia A. Villegas. Felicitamos a los padres... y a la abuela.

Nuevo Anciano. — En Asamblea extraordinaria del domingo 8 de agosto, fué electo Anciano de este Consistorio el hermano Ernesto Talmon.

Unionistas. — Es esperada para el domingo 5 del corriente, la visita de la Unión hermana de Tarariras.

Fueron nombrados delegados al III Congreso de la Juventud E. Rioplatense, los socios Carlos Negrin y Tito Valdo Roland.

Ombues de Lavalle. — *Enfermos.* — Sigue bastante bien el Secretario del Consistorio, dn. Clemente Félix. Estuvo delicada de salud la anciana doña María Catalin de M. Salomón, de S. Roque. Varias familias fueron visitadas por la gripe, la que se presentó felizmente en forma benigna. Regresó, mejorado, de Montevideo, el hermano Santiago Geymonat.

Enlaces. — Se anuncia para principios del mes de octubre, el enlace del joven Víctor Manuel Geymonat, con una hija de los esposos Daniel Artus-Leonor A. Pilón.

Colonia Cosmopolita y Anexos. — *El* sábado 7 de agosto pasado se realizó en Cosmopolita un acto público a beneficio de la Liga Femenina de la localidad y de la Escuela Dominical de Puerto Rosario.

El sábado 14 de agosto pp. la U. J. Vse. de Artilleros llevó a cabo la anunciada cena-espectáculo, en la que tomaron parte los elementos amigos y sostenedores de las actividades juveniles en esa localidad.-

Luego de la cena, hubo un variado programa de cantos y recitaciones. Los actores se hicieron merecedores de prolongados aplausos de los presentes.

Los organizadores del acto se destacaron una vez más por su incansabilidad en el desempeño de su labor.

El domingo 21 de agosto pp., durante la sesión nocturna de la U. C. de J. de Cosmopolita, el Pastor emérito Sr. Enrique Beux, dió su anunciada primera conferencia de carácter histórico, iniciando así su ciclo de estudios sobre "amigos y benefactores del pueblo valdense". La próxima conferencia la presentará el domingo 12 del corr. por la tarde también en combinación con la sesión de la U. C. de J.

El público está cordialmente invitado.

Se traladó a la capital para mejor asistencia médica el hermano Pedro Baridon; lo acompañamos con los mejores votos de pronto restablecimiento.

AVISO IMPORTANTE:

A los señores Suscriptores:

Desea esta Administración — y para ello apelamos a la buena voluntad de los señores suscriptores, que esperamos comprenderán nuestro llamado, organizar y llevar al día la contabilidad de nuestro periódico.

Por razones obvias, los señores agentes no pueden a menudo recorrer distancias para solicitar el pago de la suscripción. Otras veces, los señores suscriptores se encuentran en localidades donde no hay agente. Por estas razones nos permitimos solicitar de los señores suscriptores que visiten al agente de su zona, entregándole el importe de la suscripción y aquéllas que no pueden hacerlo, giren el importe (giro postal) directamente a esta administración. — Colonia Valdense. — D. DAVIT TRON, Administrador.

Ya volvió de Montevideo la Señorita Adelaida Long-Vinay quien se sometió a intervención quirúrgica al cuello.

La Sra. Adela Pons de Gnigon ha vuelto muy mejorada a su hogar, luego de consultarse con especialistas en Montevideo y atenderse en Rosario.

El fallecimiento de Elodina Medina, esposa del Sr. Héctor Charbonnier, radicada en Montevideo, enlutó a varios elementos de nuestra congregación. Esa señora tenía 26 años de edad y deja dos hijitos. A todos los enlutados presentamos nuestras condolencias cristianas.

—Días pasados fueron a Montevideo a consultar especialistas, las señoras Margarita G. de Müller y María C. de Geymonat.

—El domingo 29 de agosto se realizó una hermosa concentración de juventud de la Congregación en el Templo de Juan Lacaze.

Mayores detalles de la misma se darán en el próximo número de "Mensajero Valdense".

Estuvieron unos días en Cosmopolita el Sr. Humberto Gonnet de Rocha con su señora esposa e hijos, el Sr. Augusto Baridon de N. Valdense, con su hijo Silvio; los jóvenes Ruben y Dario Delmonte.

C. CORVINO

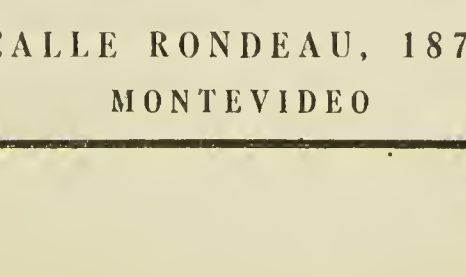
Comisiones entre Colonia Valdense y Montevideo. — Viaja los martes, miércoles viernes y sábados, regresando en el día. — Recibe órdenes en La Mensajería "33" — Colonia 1150, esq. Rondeau Montevideo. — Teléfono 8 34 78.

Nota: Los pedidos son atendidos personalmente en el día y con absoluta reserva

HOTEL AMERICA

de JOSE PAIUZZA y Hno.

"Rendez-vous" de Valdenses



Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES

U. T. 23 - 6671 y 1785

Comodidades para familias 100 piezas confortablemente amuebladas. Departamentos con baño privado. Calefacción central. — Agua caliente y fría.

MARCOS SAMOSKEVICH e Hijo

MUEBLERÍA - BAZAR - TIENDA

Visiten la gran Mueblería y Bazar de Marcos Samoskevich e Hijo; amplio surtido, precios módicos; lustramos y llevamos a domicilio. — Sección Muebles y Bazar, esquina la Plaza — Tel. 21. — Tienda y Zapatería esquina con la Usina Eléctrica — Telf. 175. — Lea en la vidriera antes de entrar M. Samoskevich e Hijo

ROSARIO O.

EMILIO ARMAND-UGON

CONSIGNACIONES Y COMISIONES

Teléfono Automático 8-68-20

CALLE RONDEAU, 1878

MONTEVIDEO

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

Dr. FELIPE BARRABINO

MEDICO CIRUJANO PARTERO

Estación Tarariras (Colonia R. O.)

Escribanía Pública en Joaquín Suárez

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Atiende todos los días de 8 a 12, menos los Sábados

Dr. JOSE MARIA GARAT. — Medicina general. — Joaquín Suárez (Departamento Colonia). Estación Tarariras.

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

EN OMBUES DE LAVALLE:

Dr. G. AGUIRRE VERA. — Médico Cirujano. Ombúes de Lavalle.

Dr. HORACIO CARNELLI. — Médico Cirujano Partero. Enfermedades nerviosas y mentales. — Ombúes de Lavalle.

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista. — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

Dr. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

LUIS ALBERTO BONJOUR.— Dentista.— Consultas todos los días hábiles. — Colonia Valdense.

EN MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — 25 de Mayo 523, 6.º piso. Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dra. MARIA ARMAND UGON. — Médico Cirujano. —Enfermedades de señoras y niños Río Branco, 1540. Montevideo.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Colonia 882. Montevideo.

Dr. EMILIO E. ANDREON. — Enfermedades del aparato digestivo. — Cirugía general. Maldonado 1325. Montevideo. — Tel. 87582.

Dr. ADRIAN CORONEL VERA. — Médico-Cirujano. — 8 de Octubre 3979, U. T. E.: 401291 Montevideo.

Dr. RUBEN ARMAND - UGON. — Oculista. — Ciudadela 1432. — U.T.E. 81793. — Montevideo.

EN ROSARIO ORIENTAL:

FRANCISCO BARREDO LLUGAIN. — Escribano. — Rosario O.

Dr. CARLOS A. GARAT. — Dentista del hospital Rosario. — Cirugía Dento-Maxilar. — Ituzaingó 380. — Rosario O.

Dr. ORESTES BOUNOUS. — Médico Cirujano. Rayos X - Diatermia - Electricidad Médica.— Rosario (Colonia, R. O.).

FRANCISCA RUSSI DE LUIBICICH. — Partera. — Recibe pensionistas y consultas a todas horas. Se va a domicilio. — Nueva Helvecia.

ATIENDE

Dr. MAXIMO A. KARLEN. — Médico cirujano Jefe de Clínica Quirúrgica de Hospital Maciel. — En N. Helvecia: Martes y Viernes de 10 a 18 h. En Montevideo: Lunes, miércoles y jueves de 16 a 18 h.—Av. 18 de Julio 1445. U. T. E. 84532

Fueron a San Pedro el Sr. Esteban Delmonte con el hijo Carlitos; a Nueva Valdense la Sra. Paulina Pons de Mourglia.

Acompañaron al Pastor en los cultos mensuales de agosto último, en Barker y en Minuano, las Srtas. Evelina y Albertina Pons, los jóvenes Marcelo y Daniel Pons. Este enarteto tomó parte activa en culto haciéndose acreedor de la gratitud de los presentes.

El domingo 15 de agosto pp., la lección de catecismo y el culto en Artilleros estuvieron a cargo del Anciano Sr. M. Alberto Baridon, a quien agradecemos por su buena cooperación.

El miércoles 25 de agosto p. la fiesta patria fué conmemorada en Cosmopolita con un acto público organizado por la U. C. de la localidad. Además de una disertación histórica a cargo de la Sra. Alina P. de Delmonte hubo hermosos números de recitaciones y cantos.

SAN SALVADOR. *Enfermos.* — El hermano Esteban Gauthier es ejemplo de fe y de paciencia en su larga enfermedad. Dentro de la gravedad, su estado de salud ha mejorado algo.

—Sigue mejorando lentamente el hermano Máximo Charbonnier quién sufrió la fractura de una pierna algunas semanas atrás.

—Sigue algo más aliviado el hermano Emilio Long.

—Tuvo que consultar doctores, por haberse lastimbado en una mano la señorita Delia Long.

Traslado. — El señor Juan Tourn y señora, de Buena Vista, han pasado a ocupar la hermosa casita que han adquirido recientemente en Dolores, Calle 18 de Julio.

Mejoras en Cañada de Nieto. — Ya está terminado el hermoso chalet hecho construir por el señor Juan Daniel Rostan, en Cañada de Nieto.

—También está terminada la casa de líneas modernas construida en ese pueblito por el señor Daniel M. Gardiol.

ARGENTINA

COLONIA IRIS. — *Horario de cultos.* — Por resolución de la última sesión de Consistorio el horario de cultos será el siguiente: Los matutinos a las 10 hrs., y los de la tarde a las 14 y 30 hrs.

Cultos de Santa Cena. — El domingo 12 de setiembre se celebrarán cultos con Santa Cena en Triángulo y Villa Iris, y el domingo 19 en Col. El Trigo y J. Aranz.

Plantaciones y canchas. — En los alrededores de los templos de Jacinto Arauz y Col. El Trigo se están haciendo plantaciones de árboles y plantas para abrigo y embellecimiento, como también se proyectan nuevas canchas para deportes. Estos trabajos son realizados por miembros de Iglesia.

Convención de la Falje. — Por primera vez se celebrará la Convención de la Falje de la Regional del Sud en esta Congregación. Tal concentración ocupará los días 29, 30 y 31 de octubre próximo y tendrá por sede Jacinto Arauz.

Torneo Atlético. — Se ha fijado el día 2 de Octubre para la realización del Torneo Anual de la juventud de nuestra Iglesia, tomándose como posible sede, Villa Iris. Con tal motivo se proyectan prácticas y torneos internos.

Visitas juveniles. — La Asociación Cristiana de J. Arauz visitará a la hermana de Villa Iris el sábado 28 del corriente. La Asociación de Villa Alba visitará a la de J. Arauz el miércoles 8 por la noche. A fines de setiembre se espera realizar un picnic en Colonia "El Trigo" con la participación de las distintas Asociaciones.

Sesión especial. — La Asociación de J. Aranz celebrará una sesión especial el miércoles 25 a la noche con motivo de coincidir con la fecha histórica uruguaya.

Visita a Monte Nievas. Castex etc. — A mediados de agosto fueron visitados los Diseminados de Monte Nievas, Castex y de otras partes vecinas por el Pastor W. Artus, acompañado por su esposa e hijita y por el diácono Alcides Tourn. Hasta la localidad de Pico viajó también el joven Amado Dalmas. Los visitantes fueron hospedados generosamente por la familia de Adolfo Cesan en Mte. Nievas. Fueron celebrados cultos el sábado 14 a la noche en el pueblo de Mte. Nievas y el domingo 15 a la tarde en la casa de la Vda. Pregno a 2 leguas de Castex. Se celebraron en ambos cultos 10 bautismos. Fueron visitados la mayoría de los hogares valdenses en compañía del hermano Felipe Forneron. Todos los hogares mostraron mucho gozo

IMPRENTA COLONIA SUIZA

DE

J. EDMUNDO GILLES Y CIA.

Por cualquier trabajo comercial, folletos, estatutos circulares, participaciones de enlace tarjetas, etc.

Consúltenos

Colonia Suiza Teléfono 37

Semillero de Multiplicación **Humberto Perrachón**

"LA CHACRA" **Estanzuela**

Cereales, Forrajeras y Oleaginosas.

Disponible; SUDAN - GRASS de pedigree, especial para pastoreo, y

MILO o FARTURA " " Silos y Chala

GRANDES ALMACENES
A. CARLOS DALMAS
TIENE DE TODO y PARA TODOS :-: Tarariras - Colonia

y gratitud. Fueron visitados además los hogares de Adelmo Bertinat en Colonia Baron, David Boolls en Intendente Alvear, Enrique Berton y Cardon-Cesan en Mercedes de San Luis. Los diseminados valdenses son muchos y están en zonas distantes, lo que hace muy difícil visitarles a todos; sin embargo a todos se les puede hacer llegar algún mensaje por carta o boletín. El Pastor de esta Iglesia está confeccionando un registro de diseminados y agradece a todas las personas que envían direcciones o datos.

Enfermos. — La señora Juana Constantin Vda. de Rostan se halla mejorada de salud después de pasar varios días en cama.

La señora Ana Dalmas Vda. Janavel está bajo cuidado médico y tuvo que ser trasladada a Bahía Blanca para mejor atención. Rogamos a Dios quiera acompañar y sostener a nuestros enfermos.

San Gustavo. — *Enfermos.* — Han estado enfermos, debiendo guardar cama las Sras.: María P. de Barolin y Eugenia B. de Garnier y el Sr. Valdo Barolin. Gracias a Dios todos estos hermanos se hallan ya restablecidos.

Se ha fracturado la clavícula al caer de un caballo la niña Elsa Barolin. Encuéntrase ya restablecida.

Se halla enferma la Sra. Julia B. de Kuster.

Nacimientos. — El hogar Enrique Barolin-Magdalena Garnier, ha dado la bienvenida a una hermosa nena. También una niñita, ha sido recibida con júbilo en el hogar de los esposos, Ernesto Barolin-María Revel. — *Corresponsal.*

———ooo———

IN MEMORIAM

Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en Mí, aunque esté muerto, vivirá".

Colonia Iris. — En casa de la hija Camelia Osinaga de Viera Dufaur, Provincia de Bs. Aires, falleció el día 25 de julio ppdo. la señora Paulina Rivoir de Viera a la edad de 57 años. Con tal motivo se trasladaron a Dufaur, Omar Viera y familia, el hermano José Rivoir, y la hermana Victorina Rivoir de Bertin. Deseamos a los miembros de las familias probadas por esta partida, la compañía y consuelo de nuestro Padre Celestial.

El día 16 de agosto falleció el padre de familia Enrique Bonjour de 44 años de edad, dejando a su esposa y varios hijos, después de una corta enfermedad que le llevó para mejor atención médica a B. Blanca y luego Bs. Aires, pero debiendo regresar a su hogar sin posibilidades de recurso médico. El día 17 fueron sepultados los restos mortales en el cementerio de Villa Alba, dirigiendo la parte religiosa del sepelio el Anciano Joel Dalmas en ausencia del Pastor. Rogamos a Dios quiera estar presente para consolar y fortalecer los corazones de la esposa, numerosos hijos y familiares en esta prueba inesperada.

San Salvador. — El 6 de agosto ppdo. falleció en Cañada de Nieto la señora Leonor Malacria de Guigou, a la edad de 71 años.

Renovamos a la familia enlutada la expresión de nuestra cristiana simpatía.

San Gustavo. — El día 2 de Agosto voló a la Patria Mejor el alma de la niña Ema Barolin a la edad de 15 años. Su partida fué el fin de los largos sufrimientos que torturaron casi continuamente su corta vida. Que el Señor derrame su consuelo en el corazón de los padres y demás familiares.

Colonia Cosmopolita. — El sábado 14 de agosto pp. se realizó el entierro, en el cementerio de Colonia Valdense, de los despojos mortales de Lauro Arturo Walikosky-Lausarot. El fallecimiento de éste joven, que contaba 37 años, fué causado por un desmoronamiento de un enorme blok de balastro que lo cubrió totalmente en la cantera donde trabajaba. Dejó de existir a las pocas horas de haber sido trasladado al hospital de Rosario.

Renovamos a la anciana madre, a los demás familiares y a la novia del extinto, Srta. Elbia Wiglielm, nuestra profunda simpatía cristiana.

———ooo———

Suscripciones Pagas:

Cañada de Nieto. — Año 1942: Juan S. Guigou, Alejo Guigou, Horacio Rostan; Año 1943: Daniel Guigou Peyrot, Juan Guigou Peyrot, Alfredo Gauthier, Pablo Gauthier, Alfredo Rostan, Santiago Gauthier, Daniel Gauthier.

Salto. — Año 1943: Roberto Rostan, Fructuoso Buschiazzo.

Agencia Jacinto Arauz. — Año 1942:

POR COPIAS A MAQUINA
TRATAR CON
OSCAR R. DAVYT
COLONIA VALDENSE

SASTRERIA MONTEVIDEANA DE
JAIME WEIGENSBERG
Se trasladó a la Calle T. y Tres casi frente al Banco Rpca. — Ofrece grandes rebajas en artículos de hombres, trajes palm-beechs (blanco o en colores a $ 14.50)
NUEVA HELVECIA.

AMIGO EVANGELICO:
Cuando Ud. y su flia. estén de paso por Montevideo, recuerden que en "El HOGAR" del Ejército de Salvación encontrarán buen alojamiento a precios módicos.
Ambiente familiar
No dejen de hacernos una visita.
Director: Mayor
Hilamar Gruer y Sra.
Calle Ituzaingó 1522 (entre Cerrito y Piedras) Teléf. 8 25 46

CASA ZIMMER Y ROBERT
ELECTRICIDAD Y RADIO
Técnicos especializados en todo lo perteneciente a instalaciones, reparaciones en general de electricidad y Radio.
Venta de artefactos eléctricos y del insuperable Receptor de Radio "Valdense"
COLONIA VALDENSE

EDUARDO F. VAZQUEZ LEDESMA
NEGOCIOS RURALES
Teléfono 33 Tarariras
JOAQUIN SUAREZ COLONIA

ELIJA PARA SUS
TRANSACCIONES COMERCIALES LAS CASAS QUE
GUILLERMO GREISING S. C.
TIENE ESTABLECIDAS EN
TARARIRAS DEPTO. COLONIA COLONIA SUIZA

AGENTES DE "MENSAJERO VALDENSE"

URUGUAY

Colonia Valdense y La Paz: Carlos H. Malán.
Rincón del Rey: Alberto Jourdan.
Colonia Suiza: Arnoldo Malán.
Cosmopolita: Emilio H. Ganz.
Artilleros: Sucesión Julio Long.
Quintón: Emilio Gonnet.
Tararíras: David Rostagnol.
San Pedro: José Negrin.
Estanzuela-Riachuelo: Ana F. de Negrín.
Colonia: Diego Nimmo.
Miguelete: Jerah Jourdan.
Ombúes, Sarandí y Conchillas: Carlos Negrin
C. Nieto: Juan D. Rostán.
Dolores y Anexos: Armando Gauthier.
Concordia: Ernesto Charbonnier.
Nueva Valdense: Carlos F. Rostan, Estación Bellaco (Río Negro).
Nin y Silva: Juan D. Planchon. Estación Piedras Coloradas (Paysandú).
Montevideo: Emilio Armand Ugon, Miguel Barreiro 3272 (Pocitos).
Rosario: Carmelo Corvino.
Colonia Inglaterra - Parada Liebig: Samuel Gauthier.
Colonia Belgrano y Rigby: C. A. Griot, Estación Wildermuth (F. C. C. A.).
Rosario Tala: Juan Rostan (Prov. de Entre Ríos).
Jacinto Aráuz: Daniel Bonjour Dalmás (F. C. S.).
Villa Alba: Teófilo Vigna.
Triángulo: Augusto Gonnet.
Villa Iris: Juan P. Malán.
Monte Nievas: Adolfo Cesan (F. C. O.).
San Gustavo: Esteban Garnier.
San Carlos: Juan Bta. Bertinat - San Carlos Centro.

ARGENTINA

Buenos Aires: Julio Comas Zoya, Asociación Cristiana de Jóvenes.

ITALIA

Torre Pellice: Doctor Eduardo Longo.

SUSCRIPCIONES:

Uruguay, $ 2.50 o|u — Argentina, $ 5 m|n
Estados Unidos, 1.50 dólar — Italia, liras It. 20.
Otros países, $ 3 o|u.

MENSAJERO VALDENSE favorece a sus suscriptores, al día con la Administración, haciéndoles los trámites necesarios para el envío de suscripciones a periódicos de Suiza, Francia e Italia.

AVISOS, AGRADECIMIENTOS Y CLISES

Avisos anuales, $ 2.50 por un solo centímetro lineal.
" " $ 2.— por centímetro lineal.
" grandes, convencional, según el formato.
agradecimientos, $ 1.00.

Clichés, mínimo, $ 3.—. Convencional, según el formato.

Juan P. Tourn, Eugenia F. de Griot, David Bools; Año 1943: David Bools, Jöel Dalmas, Enrique Dalmas, Margarita D. Vda. Bonjour, Agustina B. de Reta, Margarita B. Vda. de Reta, Juan Daniel Bonjour; Año 1943-44: Ida B. de Barrancos.

Villa Iris. — Año 1942: Manuel Bertalot; Año 1943: Manuel Bertalot, Víctor Negrin, Augusto Negrin, Juan A. Dalmas, Eliseo Bertinat, Anita D. Vda. Janavel, Adolfo Malan, Esteban Arduin, Samuel Dalmas, Emilio Bouchard.

Colonia. — Año 1942: Pedro Gay, (N. Palmira); Año 1943: Laura Bounous, Daniel Negrin, Esteban Guigou, David Gonnet, Luis Gonnet, doctor Samuel Berton, David Negrin, Enrique Davit Tron, David Geymonat Calfarel, Ernesto Klett, Viuda de P. Malan, José Bertinat.

Agencia Colonia Cosmopolita. — Año 1943: Aurelio Ricca, Raúl Constantin (Durazno), Félix Mourglia, Valdo Rivoir, J. Enrique Rivoir, Pastor P. Bounous, Valentín Pons, Juan Planchon, José Bertinat, J. Daniel Lautaret, Julio Chauvie, Pablo Benech, E. Carlos Charbonnier, Carlos Baridon, Enrique Pons, Guillermo Klett (Santa Fe, R. A.), Pablo Acosta (Santa Fe, R. A.), Elisa F. de Pons, Baridon Rivoir hermanos.

San P dro. — Año 1943: Emilio Lageard, Rosa B. de Negrin, Enrique Vranich, Juan Charbonnier, Pablo Negrin Pons, Víctor M. Negrin, Margarita Mondon, David Bertalot, Luis Szuszhienviez (Montevideo), Juan D. Negrin, Julián González, Luis Lauzarot, Juan Pedro Benech.

Donaciones. — Juan Daniel Rostan (Cañada Nieto) $ 3; Juan P. Malan (Villa Iris) $ 2.73; Daniel Bonjour Dalmas (Jacinto Aráuz) $ 2.58.

El Administrador.

———ooo———

Nosotros y Nuestros Niños

Las Clínicas pre-escolares

Las clínicas pre-escolares, que el Consejo del Niño, ha resuelto comiencen a funcionar de inmediato en nuestra capital, tienen por objeto la vigilancia de la salud de los niños de 3 a 6 años, mediante exámenes periódicos. Hay en Montevideo de 40 a 50 mil niños en esta edad, de los cuales la casi totalidad, solamente son llevados a presencia del médico, cuando se hallan enfermos. Sin embargo, no pocas veces, si el niño hubiese sido examinado previamente a la aparición de los síntomas que han despertado la atención de la madre, hubiese sido posible un tratamiento más precoz y por tanto de mejor resultado.

La clínica pre-escolar será de índole preventiva, educativa e higiénica. Los exámenes se repetirán cada tres meses, y habrán de permitir investigar la presencia de enfermedades, no siempre reconciliables en el ambiente familiar.

Las enfermedades de la garganta, del pulmón, del corazón, de la sangre, del sistema osco, de las glándulas internas, a menudo no ofrecen síntomas que permitan sean reconocidas por la apreciación de la madre.